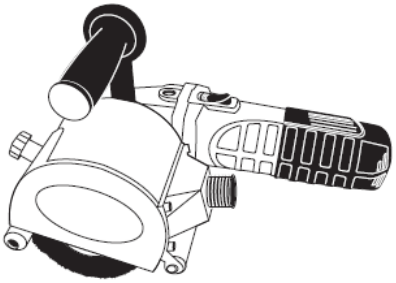
FELISATTI®



WT100/1010E

BRICOSERGIO®

MacchineLegno&Co.

Satinatrice per il trattamento del legno

Istruzioni per l'uso

CE

Fig. 1

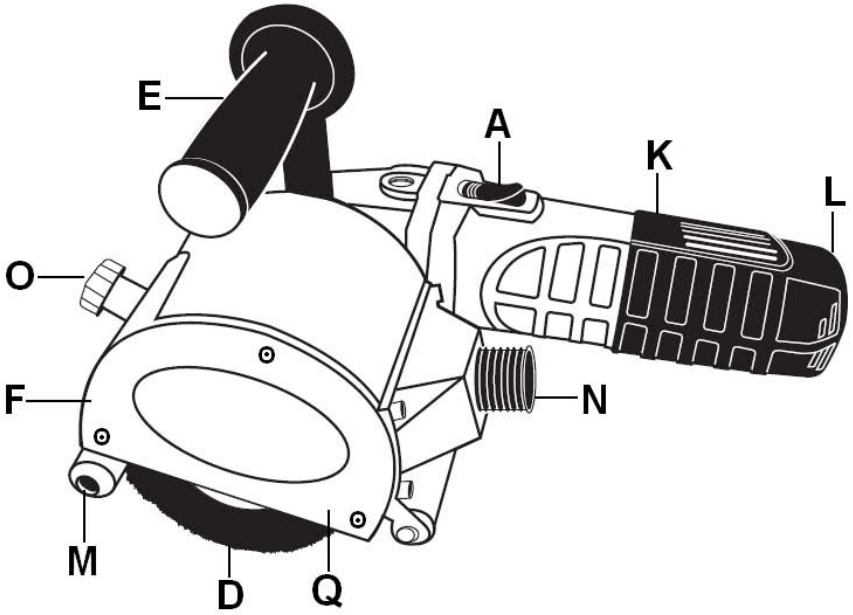


Fig. 2

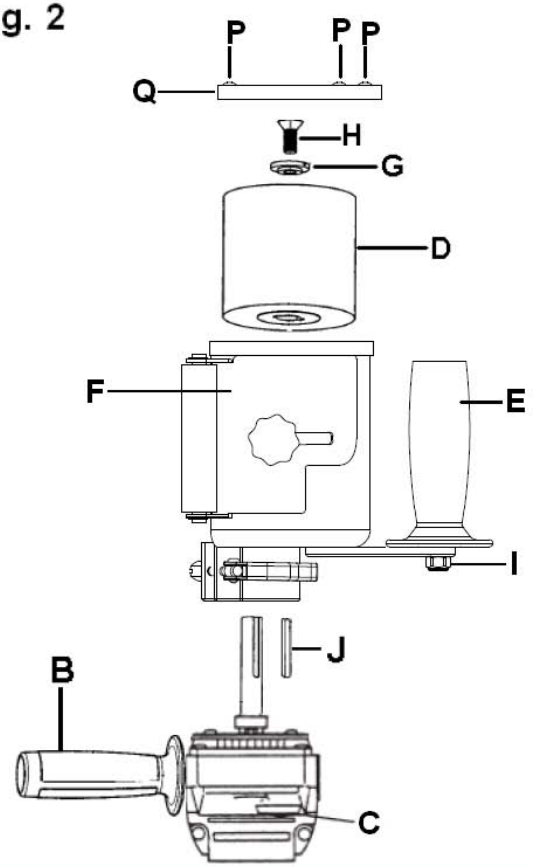
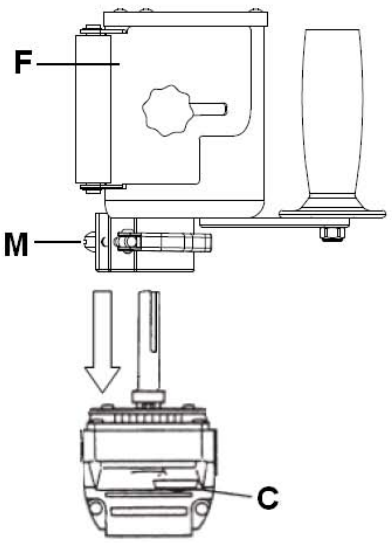


Fig. 3



I Traduzione delle istruzioni originali

CARATTERISTICHE TECNICHE

Satinatrice per il trattamento del legno	WT100/1010E
Tensione nominale	230v~, 50-60 Hz
Potenza nominale	1010 W
Velocità nominale, n	1800-3900/min
Diametro max. del cilindro abrasivo	110x100 mm
Peso appross. (senza accessori)	2 kg

	Leggere le istruzioni di funzionamento
	Apparecchio elettrico con categoria di protezione II, doppio isolamento
	Conforme alle norme essenziali di sicurezza applicabili delle direttive europee
	Conforme alla normativa generale di sicurezza applicabile della Federazione Russa.
	Utilizzare protezione oculare
	Utilizzare protezione uditiva

Rispettare scrupolosamente le istruzioni contenute in questo manuale, leggerlo attentamente e tenerlo a portata di mano per eventuali controlli delle parti indicate.

Se la macchina viene utilizzata con attenzione e si esegue la normale manutenzione, il suo funzionamento sarà prolungato nel tempo.

Le funzioni e gli usi dell'utensile che avete comprato sono unicamente quelli indicati in questo manuale**. È assolutamente proibito ogni altro uso dell'utensile.**

ILLUSTRAZIONI

DESCRIZIONE (Vedere figure indicate)

A Commutatore ON-OFF (Fig.1)
B Impugnatura supplementare M10 (Fig.1-2)
C Pulsante di bloccaggio del mandrino (Fig.2-3)
D Cilindro abrasivo (Fig.1-2)
E Impugnatura supplementare M8 (Fig.1-2)
F Protezione cilindro abrasivo (Fig.1-2-3)
G Rondella seduta (Fig.2)
H Vite di fissaggio cilindro abrasivo (Fig.2)
I Dado di fissaggio impugnatura ausiliare M8 (Fig.2)
J Chiavetta di regolazione (Fig.2)
K Impugnatura principale (Fig.1)
L Comando elettronico di regolazione (Fig.1)
M Rullo di sostegno (Fig.1)
N Uscita polvere (Fig.1)
O Manopola di regolazione del rullo di sostegno (Fig.1)

MATERIALE IN DOTAZIONE

- 2 impugnature ausiliari
- 1 chiave a brucula cambio cilindro abrasivo
- Disco abrasivo di protezione
- Manuale di istruzioni
- Norme di sicurezza
- Documento di garanzia

NORME DI SICUREZZA

Consiglio di sicurezza generali

Attenzione! Leggere attentamente le istruzioni d'uso e le raccomandazioni. La mancata osservanza delle istruzioni e raccomandazioni descritte di seguito potrebbe provocare scariche elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

ATTENZIONE Leggere attentamente tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza

La mancata osservanza di tutte le avvertenze e istruzioni potrebbe provocare scariche elettriche, incendi e/o infortuni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e istruzioni per future consultazioni

Il termine "apparecchio elettrico" utilizzato nelle avvertenze si riferisce sia agli apparecchi elettrici con alimentazione via rete (con cavo) sia a quelli alimentati a batteria (senza cavo).

1) Area di lavoro

a) Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro. *Le aree ingombre e buie possono provocare incidenti.*

b) Non azionare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. *Gli utensili elettrici creano scintille che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.*

c) Tenere i bambini e i passanti a distanza durante razionamento di un utensile elettrico. *Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.*

2) Seguridad eléctrica

a) La spina dell'utensile elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra (a massa). *Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scossa elettrica.*

b) Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa quali tubi, radiatori, cucine e frigoriferi. *Se il corpo è a terra o a massa il rischio di scossa elettrica aumenta.*

c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi. *L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*

d) Non maltrattare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa di rete l'utensile elettrico. Tenere il cavo distante da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento. *Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.*

e) Quando si aziona un utensile elettrico all'esterno, usare un cavo di estensione adeguato

per l'uso in esterni. *L'uso di un cavo adeguato riduce il rischio di scossa elettrica.*

3) Sicurezza personale

a) Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano utensili elettrici. Non azionare l'utensile quando si e stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicazioni. *Un momento di disattenzione durante l'azionamento di utensili elettrici può dare luogo a serie lesioni personali.*

b) Usare attrezzature di sicurezza. Indossare sempre protezioni per gli occhi. *L'uso appropriato di attrezzature di sicurezza quali maschere anti-polvere, calzature di sicurezza antiscivolo casco di sicurezza, o protezioni per l''udito riduce la possibilità di subire lesioni personali.*

c) Evitare l'attivazione fortuita. Verificare che il commutatore si trovi nella posizione "disattivato" prima di collegare l'apparecchio alla fonte di alimentazione e/o al gruppo di batterie, di riporlo o trasportarlo. *Se si trasportano gli apparecchi elettrici con il dito sul commutatore, o se si collegano all'alimentazione con il commutatore attivato, si possono provocare incidenti.*

d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico. *Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.*

e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati. *Questo permette di controllare meglio l'utensile elettrico in situazioni impreviste.*

f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti distanti dalle parti in movimento. *Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.*

g) Se sono previsti dispositivi da collegare ad impianti per l'estrazione e la raccolta di polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata. *L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.*

4) Uso e manutenzione degli utensili elettrici

a) Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile adatto per l'operazione da eseguire. *L'utensile elettrico appropriato permette di eseguire il lavoro con maggiore efficienza e sicurezza senza essere costretti a superare i parametri d'uso di progetto.*

b) Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e spegnimento non si aziona correttamente. *Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.*

c) Scollegare la spina dalla rete di alimentazione prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici. *Le misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.*

d) Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone inesperte o che non conoscano queste istruzioni. *Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*

e) Effettuare la manutenzione necessaria sugli utensili elettrici. Verificare il possibile errato allineamento o bloccaggio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento degli utensili elettrici. Se è danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo. *Numerosi incidenti sono provocati proprio dal cattivo stato di manutenzione degli utensili elettrici.*

f) Mantenere puliti ed affilati gli strumenti di taglio. *Strumenti di taglio in buone condizioni di manutenzione e con bordi di taglio affilati soffrono di blocchi con minore probabilità e sono più facili da controllare.*

g) Usare l'utensile elettrico, gli accessori e le punte ecc., In conformità con queste istruzioni e nel modo previsto per 11 tipo particolare di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavorazione e dell'operazione da eseguire. *L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.*

5) Assistenza

a) Far riparare l'utensile elettrico solo da tecnici qualificati e utilizzare soltanto ricambi identici. *Questo garantisce la costante sicurezza dell'utensile elettrico.*

Norme di sicurezza per tutte le operazioni:

Avvertenze di sicurezza per le operazioni di spazzolatura e lucidatura:

a) Questo apparecchio elettrico è progettato per essere utilizzato come spazzolatrice metallica o come lucidatrice. Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche che accompagnano questo apparecchio. *La mancata osservanza di tutte le istruzioni descritte di seguito potrebbe provocare scariche elettriche, incendi e/o infortuni gravi.*

b) Questo apparecchio non è adatto per realizzare operazioni quali smerigliatura, fresatura o taglio. *Se si realizzano operazioni per le quali l'apparecchio non è stato progettato, si possono provocare incidenti o infortuni personali.*

c) Non utilizzare accessori non progettati specificamente o raccomandati dal fabbricante dell'apparecchio. *Il fatto che l'accessorio si possa collegare a questo apparecchio elettrico non garantisce un funzionamento sicuro.*

d) La velocità nominale dell'accessorio deve essere come minimo uguale alla velocità massima indicata sull'apparecchio elettrico. *Gli accessori che funzionano più velocemente della velocità nominale dell'apparecchio possono rompersi o staccarsi con violenza.*

e) Il diametro esterno e lo spessore dell'accessorio devono rientrare nei limiti di capacità dell'apparecchio elettrico. *Gli accessori di una dimensione non corretta non possono essere protetti né controllati adeguatamente.*

f) Le dimensioni dell'albero delle ruote, i bulloni, le piastre di appoggio ed altri accessori, devono inserirsi perfettamente nel mandrino dell'apparecchio elettrico. *Gli accessori i cui fori dell'albero non coincidono con gli utensili di montaggio dell'apparecchio elettrico non funzioneranno in modo equilibrato, vibreranno eccessivamente e possono fare perdere il controllo dello stesso apparecchio.*

g) Non utilizzare accessori danneggiati. Se l'apparecchio elettrico o l'accessorio sono caduti, verificare che non presentino danni oppure installare un accessorio in buono stato. Dopo aver ispezionato e aver installato un accessorio, l'utente e le altre persone devono allontanarsi dal piano dell'accessorio girevole e l'apparecchio elettrico deve essere fatto funzionare alla massima velocità e senza carico per un minuto. *Generalmente, gli accessori danneggiati si rompono durante questo lasso di tempo di prova.*

h) Utilizzare equipaggiamento di protezione personale. A seconda dell'applicazione, utilizzare una protezione facciale o degli occhiali di sicurezza. Ove opportuno, utilizzare una maschera antipolvere, protezioni uditive, guanti e un grembiule di lavoro che protegga contro i piccoli frammenti abrasivi che fuoriescono con violenza. *La protezione oculare deve proteggere contro i residui che fuoriescono con violenza a seguito di diverse operazioni. La maschera antipolvere o il respiratore devono poter filtrare le particelle generate dall'operazione. L'esposizione prolungata a rumori di elevata intensità può provocare una perdita di udito.*

i) Gli spettatori devono mantenersi a una distanza di sicurezza dall'area di lavoro. Qualsiasi persona che entra nell'area di lavoro deve utilizzare un equipaggiamento di protezione personale. *Frammenti del pezzo di lavoro o di un accessorio rotto possono fuoriuscire con violenza e provocare lesioni, anche oltre la zona di lavoro.*

j) Sostenere l'apparecchio elettrico esclusivamente dalle superfici isolate quando si realizza un'operazione in cui l'accessorio di taglio può entrare in contatto con cavi occulti o con il proprio cavo. *Se l'accessorio da taglio entra in contatto con un cavo "carico" è possibile che anche le parti metalliche esposte dell'apparecchio elettrico si "carichino" e che l'operaio subisca una scarica elettrica.*

k) Allontanare il cavo dell'accessorio girevole. *Se si perde il controllo, il cavo potrebbe tagliarsi o impigliarsi e trascinare la mano o il braccio verso l'accessorio girevole.*

l) Non appoggiare mai l'apparecchio elettrico fino a che l'accessorio non si è arrestato del tutto. *L'accessorio girevole può impigliarsi sulla superficie e far sì che si perda il controllo dell'apparecchio elettrico.*

m) Non attivare l'apparecchio elettrico fintantoché si trasporta su un lato del corpo. *L'accessorio girevole potrebbe impigliarsi all'abbigliamento ed entrare a contatto con il corpo.*

n) Pulire regolarmente le fessure di ventilazione dell'apparecchio elettrico. *Il ventilatore del motore attrae polvere verso l'interno dell'apparecchio, perciò un'accumulazione eccessiva di polvere metallica può provocare una scarica elettrica.*

o) Non utilizzare accessori che richiedono refrigeranti liquidi. *L'uso di acqua e altri refrigeranti liquidi può provocare un'elettrocuzione o una scarica elettrica.*

Norme di sicurezza supplementari per tutte le operazioni

Avvertenze relative al rinculo

Il rinculo è una reazione imprevista quando le ruote girevoli, il piatto di appoggio, la spazzola o qualsiasi altro accessorio restano inceppati o impigliati. L'accessorio girevole si arresta rapidamente non appena si inceppa o si impiglia il che, a sua volta, provoca che si perda il controllo sull'apparecchio elettrico e che questo fuoriesca violentemente nella direzione opposta alla rotazione dell'accessorio nel punto di unione.

Per esempio, se una ruota abrasiva si inceppa o si impiglia nel pezzo di lavoro, il bordo della ruota che sta entrando nel punto in cui si è impigliata può penetrare nella superficie del materiale e far sì che la ruota fuoriesca con violenza. La ruota può saltare in avanti o fuoriuscire violentemente lontano dall'operaio, a seconda della direzione del movimento della ruota nel punto in cui si impiglia. Le ruote abrasive possono anche rompersi in queste condizioni.

Il rinculo è il risultato di un cattivo uso dell'apparecchio elettrico e/o di procedimenti o condizioni di funzionamento non corretti, e si può evitare adottando le precauzioni indicate di seguito.

a) Sostenere saldamente l'apparecchio elettrico e collocare il corpo e il braccio in modo da potersi opporre alle forze di rinculo. Utilizzare sempre l'impugnatura ausiliare, ove opportuno, per ottenere il massimo controllo sul rinculo o sulla reazione di coppia durante la messa in funzione. *L'operaio può controllare le reazioni di coppia o delle forze di rinculo se si adottano le precauzioni adeguate.*

b) Non collocare la mano vicino all'accessorio girevole. *L'accessorio può rinculare contro la mano.*

c) Non collocare il corpo nella zona verso la quale si dirigerebbe l'apparecchio elettrico se si verificasse un rinculo. *Il rinculo spingerà l'apparecchio nella direzione opposta al movimento della ruota nel punto in cui si impiglia.*

d) Fare particolare attenzione quando si lavora su angoli, bordi affilati ecc. Evitare che l'accessorio rimbalzi e si impigli. *L'accessorio girevole si impiglia facilmente negli angoli e nei bordi affilati, il che provoca la perdita del controllo o un rinculo.*

e) Non utilizzare lame per tagliare il legno né lame dentate per seghe meccaniche. *Questo tipo di lame provocano spesso rinculi e perdite di controllo.*

Norme di sicurezza supplementari per le operazioni di lucidatura

Avvertenze di sicurezza supplementari per le operazioni di lucidatura:

a) Non permettere che i componenti slegati del tampone di lucidatura o i suoi fili di fissaggio girino liberamente. Raccogliere o ritagliare i fili di sostegno slegati. *Girando, i fili di sostegno possono impigliarsi nelle dita o nel pezzo di lavoro.*

Informazioni di sicurezza supplementari:

Verificare che la tensione della fonte di alimentazione sia la stessa di quella indicata nella targa delle caratteristiche tecniche. L'apparecchio dispone di un cavo a due conduttori e di una spina.

Disinserire la spina dalla presa di corrente prima di realizzare qualsiasi regolazione o riparazione.

Si raccomanda di acquistare gli accessori presso lo stesso negozio dal quale è stato acquistato l'apparecchio. Utilizzare accessori di buona qualità, fabbricati da una marca conosciuta. Scegliere il tipo di accessorio d'accordo con il lavoro che si desidera portare a termine. Consultare l'imballaggio degli

accessori per maggiori dettagli. Il personale del negozio può essere di aiuto e consigliare il cliente.

Rischi residui

Sebbene l'apparecchio elettrico si usi seguendo le istruzioni, è impossibile eliminare tutti i fattori di rischio residuo. Si possono ipotizzare i seguenti rischi derivanti dalla fabbricazione e dal progetto dell'apparecchio elettrico:

Danni polmonari se non si utilizza una maschera antipolvere efficace.

Danni all'udito se non si utilizza una protezione uditiva efficace.

Danni alla salute derivati dall'emissione di vibrazioni se l'apparecchio elettrico si utilizza per un lungo periodo di tempo, o se non si manipola e non si effettua la manutenzione adeguatamente.

ATTENZIONE! Questo apparecchio elettrico genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può, in talune circostanze, interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o letali, le persone con impianti medici devono consultare il proprio medico o il fabbricante dell'impianto prima di utilizzare questo apparecchio.

NORME DI SICUREZZA

- Vedere il manuale allegato **" Istruzioni di Sicurezza "** fornito insieme al presente manuale di istruzioni.
- **ATTENZIONE!** Non si deve pulire il materiale che contiene amianto. Lavorando con materiali che contengono amianto/asbesto e/o pietra di silice, si produce una polvere dannosa per la salute. Proteggersi dall'inalazione di tale polvere rispettando le norme di antinfortunistica.
- La macchina va collegata, per la vostra sicurezza personale, solo a reti elettriche dotate di salvavita e di disgiuntore termico ai sensi delle norme vigenti per gli impianti elettrici a bassa tensione.
- Non forate la carcassa della macchina, altrimenti danneggerete l'isolamento di protezione (usare etichette adesive).
- Controllare la superficie di lavoro con un rivelatore di metalli, poiché possono esservi fili elettrici o tubi del gas e/o idraulici occulti.
- Staccare sempre la spina dalla presa prima di eseguire qualsiasi intervento sulla macchina.
- Spegnere la macchina sempre per mezzo dell'interruttore, non staccando la spina.
- **ATTENZIONE!** Prima di ogni utilizzo, controllate le condizioni della spina e del cavo di alimentazione della vostra macchina utensile. Se sono deteriorati, fateli sostituire presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione lontano dal raggio d'azione della macchina.
- Collegare la macchina alla rete elettrica solo con l'interruttore in OFF.
- La macchina deve essere sempre adoperata con l'impugnatura supplementare montata.
- Sostenere saldamente la macchina con entrambe le mani e mantenendosi in posizione stabile.
- Verificare che la velocità indicata nel cilindro abrasivo sia uguale o superiore alla velocità nominale della satinatrice.
- Assicurarsi che le dimensioni del cilindro abrasivo siano compatibili con la satinatrice.
- I cilindri abrasivi devono essere utilizzati e conservati con cura seguendo le istruzioni del fabbricante.
- Proteggere l'utensile da pulire e/o allisciare contro colpi, scontri e grasso.
- Verificare attentamente il cilindro abrasivo per assicurarsi che non è danneggiato ne contenga fessure prima di utilizzarlo. Sostituire immediatamente i cilindri abrasivi con fessure o danneggiati.
- Assicurarsi che i cilindri abrasivi siano montati seguendo le istruzioni del fabbricante.
- Accertarsi che il prodotto abrasivo sia stato montato e fissato bene prima di usare la macchina. Mettere in moto la macchina e farla girare a vuoto per 30 secondi in una posizione sicura; se si notano vibrazioni notevoli o altre anomalie, spegnerla immediatamente. Questo può indicare un montaggio errato o un cilindro abrasivo non equilibrato correttamente.
- Usare solo flange o piastrine specifiche per questo utensile. Non usare aste di riduzione separate o adattatori per adattare i cilindri abrasivi con fori grandi.
- Macchina progettata per lavorare con cilindri abrasivi di 19 mm di diametro interno.
- Verificare la presa corretta del pezzo di lavoro prima di iniziare qualsiasi operazione di levigatura/satinatura.
- Non toccare gli utensili da pulire in rotazione.
- **ATTENZIONE!** Il cilindro abrasivo si lascia in marcia di rotazione per un periodo dopo lo spegnimento dell'apparecchiatura.
- Quando si lavora con la macchina, è indispensabile utilizzare sempre occhiali di protezione e protezioni per l'udito. Se necessario possono essere impiegati anche altri mezzi di protezione personale, come una mascherina antipolvere, guanti da lavoro, casco e grembiule; è raccomandabile usare anche calzature di sicurezza antiscivolo. Quando si consideri la necessità di usare una maschera di protezione contro la polvere, é per le proprietà nocive sia della polvere del materiale pulito come della pittura o altro rivestimento della superficie In caso di dubbio, si consiglia di usare la protezione.
- Accertarsi che le aperture di ventilazione siano sempre libere quando si lavora con produzione di polvere. Se è necessario pulire la polvere, spegnere prima la macchina, non utilizzare oggetti metallici ed evitare di danneggiare le parti interne.
- **AVVERTENZA:** Determinati tipi di polvere generati dalla lucidatura e dalla piallatura meccanica, nonché da altre attività di costruzione, contengono agenti chimici cancerogeni noti, oltre a causare difetti congeniti o altri danni simili. Alcuni esempi di questi agenti chimici sono: il piombo delle vernici a base di piombo, silice cristallina dei laterizi e cemento ed altri prodotti per muratura, arsenico e cromo in legno trattato chimicamente. Il suo rischio a causa di queste esposizioni varia, dipendendo dalla frequenza con il quale si realizza questo tipo di lavoro. Per ridurre la sua esposizione a questi agenti chimici: lavori in un area ben ventilata e con apparecchiature di sicurezza omologate, come per

esempio maschere antipolvere che sono disegnate specialmente per impedire mediante filtraggio il passaggio di particelle microscopiche.

DESCRIZIONE ABBREVIATA

Questa smerigliatrice è stata progettata per invecchiare il legno, smerigliare, sfumare e satinare.

PRIMA DI USARE QUESTO UTENSILE

Prima di usare l'utensile, controllare che la tensione della rete sia quella giusta: La tensione riportata nella targhetta delle caratteristiche deve coincidere con la tensione di rete.

MONTAGGIO DEI DISPOSITIVI DI SICUREZZA

ATTENZIONE! Prima di compiere qualsiasi intervento sulla macchina, staccate sempre la spina dalla presa elettrica.

1.1. Montaggio della protezione del disco (Fig.3)
Introdurre la protezione **F** nel collo del piatto della macchina e ruotarla verso la posizione di lavoro richiesta.

In caso che la protezione non entri nel collo della macchina, allentare la vite **M**.

PRECAUZIONE! Per montare la protezione è necessario che la parte chiusa della protezione sia segnalata in ogni caso all'utente.

1.2. Montaggio dell'impugnatura supplementare B (M10)
Per controllare meglio e con maggior sicurezza la macchina durante l'uso, è obbligatorio usare l'impugnatura supplementare.

L'impugnatura supplementare **B** deve essere avvitata sul lato destro o sinistro, a seconda del tipo di lavoro che si desidera eseguire.

1.3. Montaggio dell'impugnatura supplementare E (M8) (Fig.2)
Inserire l'impugnatura ausiliare E nell'utensile della protezione F e fissarla con il dado I mediante una chiave fissa.

1.4. Regolazione del rullo di sostegno
Il rullo di sostegno **M** guida la macchina con precisione.

Per regolare il rullo di sostegno **M**, allentare la manopola **O**, regolarlo in base al pezzo da lavorare e riavvitare la manopola **O** per fissarla.

MONTAGGIO DEGLI ACCESSORI (DISCHI E MOLE)

ATTENZIONE! Per ragioni di sicurezza, scollegare sempre la macchina dalla rete prima di procedere al cambio del cilindro abrasivo.

Fare uso di occhiali di sicurezza.

I cilindri abrasivi devono essere protetti da colpi e urti.

AVVERTENZA! Non premere mai il pulsante di bloccaggio quando la macchina è in funzione. Prima di schiacciare il pulsante di bloccaggio, attendere che la rotazione dell' alberino sia nulla.

Per cambiare il cilindro abrasivo, procedere nel seguente modo (Fig.2):

1. Con un cacciavite, svitare le viti **P** e togliere il coperchio **Q**.
2. Bloccare il mandrino (asse) premendo il pulsante di bloccaggio **C**.
3. Con la chiave esagonale svitare la vite **H**, togliere la rondella **G** e il cilindro abrasivo **D** dal perno.
4. Collocare il nuovo cilindro abrasivo nel perno della satinatrice.
5. Ricollocare la rondella e avvitare la vite con l'aiuto della chiave esagonale.
6. Collocare il coperchio **Q** e riavvitare le 3 viti **P**.
7. Terminata l'operazione di montaggio, controllare che il pulsante di bloccaggio sia ritornato nella posizione iniziale per effetto della molla incorporata.

Attenzione! Utilizzare sempre la chiavetta di regolazione J.

ATTIVAZIONE DELL'UTENSILE

ATTENZIONE! Verificare che la tensione di rete coincida con quella indicata nelle caratteristiche della macchina.

Collegare la macchina a rete con l'interruttore disinserito.

La macchina si accende spostando l'interruttore di comando **A** verso la posizione ("ON"). Per spegnerla, muoverlo in senso contrario.

Attenzione: la posizione di arresto del commutatore si trova nell'estremità superiore.

Elettronica costante e regolazione della velocità
Il modulo incorporato permette di eseguire un avviamento graduale e di mantenere la velocità nominale praticamente costante fino alla potenza nominale.

Il regolatore elettronico di velocità permette di regolare la velocità in diverse posizioni in un numero di regolazioni dal 1 al 6. Selezionare la velocità appropriata a seconda della rifinitura e del pezzo del che si desidera pulire.

PRECAUZIONE: Il regolatore della velocità può girarsi solamente fino al numero 6 e ritornare al numero 1. Non lo forzi al di là del 6 o dell'1, in quanto é possibile causare danni al funzionamento.

La cifra più alta rappresenta la velocità maggiore.

COME SMERIGLIARE

Per iniziare l' operazione di pulizia sarà necessario fissare il pezzo di lavoro, nel caso di non sostenersi in posizione stabile dal proprio peso. É necessario che sostenga saldamente l'apparecchio con entrambe le mani. Collegare l'apparecchio ed attendere che raggiunga la massima velocità. Quindi, collocare con attenzione l'apparecchio sulla superficie del pezzo di lavoro.

Non forzare mai l'apparecchio. La pressione eccessiva può causare ostruzioni, surriscaldamenti del motore, bruciature dei pezzi di lavoro e colpi.

Utilizzare i cilindri abrasivi appropriati secondo la superficie da levigare/smerigliare e secondo i risultati desiderati.

PRECAUZIONE: Durante la pulizia/allisciatura è necessario mantenere sempre il cavo verso la parte posteriore per evitare che si possa entrare in contatto con la macchina.

ASPIRAZIONE DELLA POLVERE

AVVERTENZA! Controllare sempre che l'utensile sia spento e disinserito dalla rete prima di montare o di smontare qualsiasi dispositivo di aspirazione della polvere.

L'aspirazione della polvere riduce la presenza di sporcizia nel locale di lavoro, evita le elevate

concentrazioni di polvere nell'aria che si respira e agevola la rimozione dei residui.

Queste levigatrici sono provviste di un'uscita per l'aspirazione della polvere a cui si potrà adattare un aspiratore universale o qualsiasi altro dispositivo di aspirazione della polvere.

PRECAUZIONE: Utilizzare sempre un estrattore di aspirazione disegnato secondo le direttrici applicabili in materia di emissione della polvere.

I tubi flessibili di aspirazione degli aspiratori più comuni si possono collegare direttamente all'apertura di fuoriuscita della polvere.

L'aspiratore deve essere adatto al materiale su cui lavorare.

Nel caso di estrazione di polvere secca, nociva alla salute o addirittura cancerogena, occorre usare un aspiratore speciale.

Collegare il tubo d'aspirazione **S** di un'aspiratore alla bocchetta d'aspirazione della macchina **N** direttamente o mediante l'adattatore **R** che si fornisce.

PRECAUZIONE! Lavorando prolungatamente il legno o in caso di applicazioni professionali in materiali con formazione di polveri nocive, si collega l'apparecchio ad un dispositivo aspiratore esterno adeguato.

ACCESSORI

Gli accessori e i relativi numeri di codice per le ordinazioni sono riportati nei nostri cataloghi.

CURA E MANUTENZIONE

AVVERTENZA! Prima di compiere qualsiasi intervento sulla macchina, staccate sempre la spina dalla presa elettrica.

Attenzione! Accessorio di tipo Y. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, il fabbricante, il suo agente di assistenza tecnica o del personale qualificato devono sostituirlo per evitare possibili rischi.

- **Ispezione dell'attrezzo:** L'uso di un utensile da pulire o allisciare consumato diminuirà l'efficacia del lavoro.
- **Ispezionare le viti di assemblaggio:** Ispezionare regolarmente tutte le viti di assemblaggio e verificare che siano ben serrate. Se una vite dovesse allentarsi, serrarla immediatamente. In caso contrario si possono correre seri pericoli.
- **Manutenzione del motore:** Dedicarvi la massima cura e accertarsi che l'avvolgimento del motore non si guasti e/o non si bagni d'olio o d'acqua.
- Mantenere sempre le aperture di ventilazione libere e pulite.
- Pulire accuratamente la macchina dopo l'uso. Soffiare con aria compressa sul motore a intervalli regolari.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia in buone condizioni; in caso contrario, farlo sostituire presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- **Sostituzione delle spazzole:** Le spazzole devono essere sostituite dopo circa 150-200 ore circa di funzionamento, oppure quando la loro lunghezza è inferiore a 10 mm. Per sostituirle rivolgersi a un centro di assistenza tecnica autorizzato. Ogni due sostituzioni delle spazzole, raccomandiamo di portare la macchina a uno dei nostri servizi di assistenza tecnica per una revisione comprendente la pulizia e la lubrificazione generale.
- Usare solo accessori e ricambi originali **Felisatti**. Per quanto riguarda i pezzi la cui sostituzione non è descritta in queste istruzioni per l'uso, farli sostituire presso un centro di assistenza tecnica autorizzato **Felisatti**.

Non introdurre attrezzi elettrici nei rifiuti di casa!

Secondo la normativa europea 2002/96/CE in riferimento agli apparecchi elettrici ed elettronici e le leggi nazionali, gli apparecchi elettrici usurati devono essere raccolti separatamente e portati al riciclaggio, rispettando le norme ambientali.

GARANZIA

Vedere le condizioni generali di validità della garanzia riportate sul foglietto allegato a queste istruzioni.

VALORI RELATIVI AI RUMORI E ALLE VIBRAZIONI

L'utensile è stato progettato e costruito per ridurre al minimo i rumori; ciononostante, **in condizioni particolari il livello massimo di rumore nel locale di lavoro potrebbe essere superiore a 85 dB(A). In questo caso l'operatore deve proteggersi dal rumore eccessivo con l'impiego di protezioni per l'udito.**

I livelli di rumore e di vibrazione della macchina, misurati secondo la norma EN 60745-1 e EN60745-2-3, giungono normalmente a:

Livello di pressione sonora L_{PA}	83,5 dB(A)	K=3dB
Livello di potenza sonora L_{WA}	96,5 dB(A)	K=3dB
Vibrazione mano-braccio "fresatura a pialla" a_h	4,171 m/s^2	K=1,5 m/s^2

ATTENZIONE! Il livello di vibrazione indicato nelle presenti istruzioni è stato determinato conformemente a un procedimento di misura standard specificato nella norma EN60745, e si può utilizzare per confrontare diversi dispositivi. I diversi usi del dispositivo generano diversi livelli di vibrazione e in molti casi possono superare i valori indicati nelle presenti istruzioni. È facile sottovalutare il carico di vibrazione se l'apparecchio elettrico si usa regolarmente in circostanze particolari.

Nota: se si desidera realizzare una valutazione precisa dei carichi di vibrazione registrati durante un determinato periodo di lavoro, si dovrà anche tener conto dei lassi di tempo intermedi nei quali il dispositivo è spento o in funzione, ma non effettivamente in uso. Ciò può comportare un carico di vibrazione molto più basso durante tutto il periodo di lavoro.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Nome commerciale del fabbricante:
INTERSKOL POWER TOOLS S.L.
Indirizzo completo del fabbricante
Ctra. de Sant Joan de les Abadesses, s/n 17500 RIPOLL (Girona) SPAGNA
Nome e indirizzo della persona (stabilita nella Comunità) che ha compilato la scheda tecnica:
Jordi Carbonell
Ctra. de Sant Joan de les Abadesses, s/n 17500 RIPOLL (Girona) SPAGNA
Nome del prodotto: **Satinatrice per il trattamento del legno**
Nome commerciale: **Satinatrice per il trattamento del legno**
Modello: **WT100/1010E**
Tipo: Apparecchi elettrici
Numero di serie: consultare l'etichetta dell'apparecchio
Conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle direttive 2006/95/CE, 2006/42/CE, 2004/108/CE, 2002/96/CE, 2002/95/CE, 2009/251/CE
Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti **FELISATTI** descritti nel presente manuale **WT100/1010E** sono conformi alle seguenti norme o documenti normalizzati: EN60745-1, EN60745-2-3, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3.

CE 14

Jordi Carbonell	Santiago López
Direttore della fabbrica	Direttore Marketing

Riservato il diritto di apportare modifiche tecniche 03/2014

BRICOSERGIO - GUIDA ALL'ACQUISTO DI MACCHINE PER IL LEGNO
web site: www.bricosergio.it - Email: info@bricosergio.it - Tel 02320621763 - cell. 333 6147146 - Fax 02 700536511

Interskol Power Tools S.L.
Ctra. de Sant Joan de les Abadesses s/n
17500 RIPOLL (Girona)
www.felisatti.es